

County of Santa Clara

Department of Environmental Health

1555 Berger Drive, Suite 300
San Jose, CA 95112-2716
(408)918-3400 FAX (408)298-6261
www.EHinfo.org



May 8, 2020

2020년 5월 4일 카운티 보건 담당관의 집에서 대피(셸터 인 플레이스)명령과 식품 관련 사업장에 대한 요구사항

친애하는 허가증 소지자 여러분 :

2020년 4월 29일, 산타 클라라 카운티 보건 담당관은 2020년 5월 31일까지 집에서 대피(셸터 인 플레이스)를 연장하는 새로운 의무적 법적 명령을 발표했습니다. 2020년 5월 4일부터 카운티의 모든 개인과 사업체는 새로운 명령을 준수해야 합니다. 베이 지역에서도 비슷한 명령이 시행되고 있습니다.

이 명령은 카운티에 거주하는 모든 개인이 필수 작업이나 활동을 수행하는 것을 제외하고 집에서 대피를 계속 하도록 지시합니다. 또한 특정 추가 필수 비즈니스 및 위험이 낮은 실외 비즈니스 및 활동을 재개 할 수 있게 합니다.

식품 시설에 대한 면제

이 명령은 다음과 같은 식품 시설이 대중의 필수 요구를 충족시키기 위해 계속 열려 있도록 허용합니다.

- 식료품점, 파머스 마켓, 농산물 직판장, 슈퍼마켓, 푸드뱅크, 편의점 및 상당량의 식품, 개인 위생 또는 집안의 운영 및 위생에 필요한 용품(예, 청소용품) 및 가정 소비제품을 판매하는 시설. 이 자격을 얻으려면, 현재 이러한 필수 제품이 정기적으로 제품 판매에 사용하는 상점 전체 바닥 면적의 25% 이상을 점유해야 합니다.
- 식당, 카페, 이동식 음식 시설(푸드 트럭, 푸드 카트 등) 및 대중을 위해 음식을 준비하고 제공하는 기타 시설이 배달 또는 테이크아웃만 하는 경우. 구내(실내 및 실외 모두)에서의 식사는 금지되어 있습니다.
- 학생이나 다른 대중에게 무료 또는 할인된 가격의 식품이나 식사를 제공하지만 배달 또는 테이크아웃만 하는 학교, 수프 키친, 푸드뱅크 및 기타 자선 급식 단체. 구내(실내 및 실외 모두)에서의 식사는 금지되어 있습니다.

명령 및 첨부된 식품 시설에 대한 COVID-19 위험 완화 조치의 요구사항에 따라, 이러한 기준을 충족하는 경우, 계속 운영하는 것이 좋습니다.

Board of Supervisors: **Cindy Chavez, Mike Wasserman, Dave Cortese, Susan Ellenberg, S. Joseph Simitian**
County Executive: **Jeffrey V. Smith**

식품 시설에 대한 새로운 요구 사항

- 사회적 거리두기 계획안 업데이트

계속 운영하려면, 대중 또는 직원이 자주 이용하는 카운티의 각 시설에 수정된 사회적 거리두기 계획안을 작성하고 실행해야 합니다. 시설의 각 공공 입구 또는 근처에 사본을 게시하고 모든 직원에게 사본을 제공하십시오.

3월 31일 명령을 준수하기 위해 사회적 거리두기 계획안을 이전에 게시하였다면, 5월 4일 명령의 새로운 요구 사항을 준수 하도록 수정하여 게시하여야 합니다. 업데이트 된 계획안 양식은 5월 4일 명령의 부록 A입니다.

<https://www.sccgov.org/sites/covid19/Documents/Appendix-A-Social-Distancing-Protocol.pdf>

- 시설에서 얼굴 가리개를 요구하십시오.

시설에 들어가는 모든 직원과 고객이 안면 가리개를 착용해야 합니다 (6 세 이하의 어린이와 같이 안면 가리개를 권장하지 않는 사람, 호흡이 곤란하거나 도움없이 안면 가리개를 벗을수 없는 사람은 제외), 또는 안면 덮개가 안전 위험이 되는 작업자). 얼굴 가리개 요구사항을 시설의 각 공공 출입구의 표지판에 포함 시키십시오.

안면 가리개는 공급이 부족하고 의료 종사자가 급히 필요로하는 수술용 또는 의료용 마스크가되어서는 안됩니다. 대신, 두건, 스카프 또는 가정에서 만든 천으로 만든 안면 덮개 등을 사용해야 합니다. 이것들은 자주 세탁하고 소독해야 합니다. 얼굴 가리개는 사회적 거리와 위생 조치를 대신 할 수는 없습니다.

- 보충 병가 요구사항

2020 년 4 월 16 일부터, 캘리포니아 행정 명령 N-51-20에 따라 식품업계에 종사하는, 전국적으로 직원이 500명 이상인 모든 고용주는 풀타임 근로자에게 최대 80시간의 병가를 제공해야 합니다. (또한 풀타임 미만으로 일하는 사람들을 위해 이전 시간에 계산 된 휴가도 제공합니다). 여기에는 식료품업 종사자, 식당 또는 패스트푸드 종사자, 식품이 보관되는 창고 직원, 식품을 픽업 또는 배달하는 근로자가 포함됩니다.

근로자가 (1) 격리나 자가 격리 명령을 받거나, (2) COVID-19와 관련된 문제로 인해 의료기관이 자가 격리를 권고하거나, (3) COVID-19의 전파와 관련된 우려로 인해 고용 기관이 직원의 업무를 수행을 금지한 경우 병가를 사용할 수 있습니다.

- 업데이트된 COVID-19 위험 완화 조치 준수

이러한 조치와 다른 조치는 이 편지와 함께 동봉된 업데이트된 COVID-19 위험 완화 조치 지침 문서에 요약되어 있습니다. 명령서는 이 특정 산업의 지침 준수를 요구합니다.

다른 중요한 업데이트 중 하나는, 식품 시설은 직원들이 30분마다 그리고 필요에 따라 추가로 손을 씻을 수 있도록 해야 하는 새로운 주법에 대한 정보가 포함되어 있습니다.

- 고객의 재사용 가능한 가방에 관한 새로운 지침

지침 문서에는 고객이 집에서 가져오는 재사용 가능한 가방과의 접촉을 방지하기 위한 업데이트된 조치도 포함되어 있습니다. 고객이 직접 식료품을 담도록 요구하는 등 고객의 가방과 직원 간의 접촉을 방지하기 위한 조치등을 시행한다면, 고객이 집에서 가져온 재사용 가능한 가방을 사용하도록 허용할 수 있습니다. 이러한 예방 조치를 시행하기로 선택한 경우, 고객이 재사용 가능한 가방을 시설에 반입하지 못하도록 하는 사회 거리두기의 요구 사항은 적용되지 않습니다. 이 변경사항을 실행할 경우, 요구 사항을 고객에게 알리기 위해 시설 입구에서 사회적 거리두기 계획안 또는 게시판을 업데이트 하십시오. 하지만, 고객이 집에서 자신의 머그잔, 식품 용기 또는 기타 물건을 음식이나 음료를 담기 위해서 가져오는 것은 계속해서 사용을 금지해야 합니다.

최신 정보

5월 4일 명령은 수정 또는 연장될 수 있으며 다른 명령도 발행될 수 있습니다. 자주 묻는 질문에 대한 답변을 포함한 최신 COVID-19 정보 및 위임 사항은 산타 클라라 카운티 공중 보건국 웹사이트 <http://sccphd.org/coronavirus> 및 산타 클라라 카운티 환경 보건국 웹사이트 <http://EHinfo.org/coronavirus> 를 방문하십시오. 식품 서비스 운영과 관련한 특정 질문은 dehweb@cep.sccgov.org로 보내주십시오. 추가 업데이트는 Facebook @cepascc 및 @sccpublichealth에서 확인하십시오.

도움을 주셔서 감사합니다.



George Han, MD, MPH
Deputy Health Officer
Public Health Department



Michael Balliet, CHMM, REHS, REPA
Director
Department of Environmental Health

첨부: 사회적 거리두기 계획안 양식 (2020년 5월 4일 명령의 부록 A)
음식 시설에 대한 COVID-19 위험 완화 조치
근로자를 위한 지침